



Madame

ous venez d'acheter un PONTIAC Cet appareil bénéficie des derniers progrès réalisés par l'industrie dans le domaine du froid. En particulier son FREEZER BLOW breveté vous assurera un service sans défaillance et un rendement sans égal.

Vous ferez des économies et votre existence sera plus agréable. Pour cela, il faut apprendre à vous servir de votre PONTIAC.

Vous trouverez, en feuilletant cette brochure, quelques conseils ainsi que des recettes simples. Celles-ci vous permettront de confectionner des plats savoureux que votre entourage et vous-même dégusterez avec joie.



# RANGEMENT IDÉAL

## RANGEZ LES ALIMENTS A UNE PLACE DÉTERMINÉE

La température n'est pas uniforme à l'intérieur de l'appareil et vous devez mettre vos denrées aux places qui leur sont destinées.

Les portes sont équipées pour recevoir les œufs, le beurre, certains fromages, les pots de crème et de yaourt, les bouteilles. Cela ne pose aucun problème.

Dans l'armoire même, sachez que vous devez placer :

## EN HAUT:

Dans le Freezer Blow : les cubes de glace, les crêmes glacées, les denrées congelées.

Dans la zone froide située immédiatement au-dessous du Freezer Blow, les aliments crus : viande, poissons.

### AU MILIEU :

Les plats cuits et autres sans indications spéciales.

## EN BAS:

zone plus tempérée et humide, les légumes frais : carottes, salades, épinards, etc.

MAIS N'OUBLIEZ PAS : certains aliments ne supportent pas le froid, ce sont :

- les pommes de terre, les bananes, les fromages de type camempert — sauf par grande chaleur — les fruits de mer
- les vins : ne mettez que peu de temps avant leur consommation ceux qui demandent à être frais ou frappés
- les fruits : beaucoup d'entre oux gagnent à n'être rafraîchis qu'au dernier moment.

DE PLUS, NE CHARGEZ PAS INUTILEMENT VOTRE **PONTIAC** en boîtes de conserves, pâtes, riz et légumes secs qui se conservent parfaitement hors du froid.

Enveloppez toujours les aliments pour éviter leur déshydratation, ralentir la production du givre et éviter la propagation des odeurs. Utilisez les feuilles d'aluminium, les sacs et boîtes en matière plastique, les bocaux divers, etc.

# et conseils pratiques...



# UTILISATIONS

# OÙ PLACER VOTRE PONTIAC?

Dans un endroit de votre cuisine, facile d'accès : c'est un meuble de rangement important et rien ne doit gêner l'ouverture de sa porte.

Ne le placez pas à proximité d'une source de chaleur ni complètement contre un mur : cela diminue son rendement.

Avant de le mettre en fonctionnement, dépoussièrez l'intérieur de l'appareil et les tablettes de la porte avec une éponge ou un linge doux imprégnés d'eau tiède et attendez 2 heures.



# MISE EN ROUTE ET RÉGLAGE DU FROID

Un seul bouton de commande gradué assure la mise en route et le réglage de l'appareil.

MISE EN ROUTE : il suffit de tourner, dans le sens des aiguilles d'une montre, le bouton gradué se trouvant à la position arrêt (STOP visible). Vous percevez un léger déclic,

RÉGLAGE DU FROID : la rotation du bouton gradué de la gauche vers la droite commande une production plus ou moins intense de froid. Les graduations du bouton vous en faciliteront le réglage.

D'une manière générale, la production du froid réglée, vous ne devez modifier le réglage qu'exceptionnellement (grosse chaleur ou nécessité de congeler rapidement certaines denrées).



## COMMENT UTILISER LE FREEZER BLOW?

Placé à la partie supérieure du réfrigérateur, le Freezer Blow en est l'élément actif. C'est là que se produit le froid qui se propage ensuite au reste de l'armoire.

La conception du Freezer Blow assure un rendement thermique exceptionnel : caractéristique du PON-TIAC. Vous y préparez vos cubes de glace, vos crèmes glacées et vous y conservez vos denrées congelées.



# DU PONTIAC

# QUAND ET COMMENT DÉGIVRER?



L'excès de givre gêne la production du froid, il est cause d'un mauvais rendement. Grâce au Freezer Blow, vous ne dégivrerez que tous les 15 jours (l'épaisseur du givre atteignant à ce moment environ 5 mm d'épaisseur). Ne grattez jamais la couche de givre avec un couteau, vous risqueriez d'enlever l'enduit protecteur qui recouvre le Freezer Blow.

DÉGIVRAGE SIMPLE : Mettez le thermostat sur la position « dégivrage » et attendez ainsi, porte fermée, pendant quelques heures. Videz l'eau écoulée dans le bac de dégivrage, essuyez et remettez en marche.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE L'APPAREIL



Pour le nettoyage complet, au moins deux fois par mois, enlevez toutes les denrées, démontez les parties mobiles. N'employez jamais d'eau chaude (40° maximum). Ajoutez à l'eau un produit détergent doux. Sont à proscrire absolument les lessives trop fortes, l'eau de javel, les produits parfumés, les poudres et éponges abrasives. Rincez ensuite très soigneusement à l'eau tiède et essuyez avec un chiffon propre et doux.

Nettoyez les accessoires de la même façon et attendez quelques minutes, porte ouverte, pour que le séchage soit complet.

## RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

- ATTENTION AUX ODEURS : enveloppez toutes les denrées et couvrez tous les récipients. En cas d'arrêt prolongé, laissez la porte ouverte.
- CONSERVEZ LE FROID : évitez d'ouvrir la porte à tout propos, n'entreposez jamais d'aliments chauds, ce qui augmente inutilement les condensations.
- NE GÊNEZ PAS LA CIRCULATION D'AIR en entassant exagérément les aliments ou en garnissant les clayettes de papier ou de matière plastique.

De toutes ces recommandations dépend le bon fonctionnement de votre PONTIAC.



# CONSEILS PRATIQUES D'UTILISATION

## EN UTILISANT NORMALEMENT VOTRE PONTIAC

VOUS GAGNEREZ DU TEMPS; en effet vous pourrez :

I\* Grouper vos achats en faisant votre marché une ou deux fois par semaine.

2º Prévoir judicieusement vos préparations :

En épluchant d'avance, à vos moments de liberté, une grande partie de vos légumes. En préparant des quantités doubles de potages, plats de légumes, desserts... par exemple

Faites une grande quantité de crème anglaise : elle accompagnera aujourd'hui une épaisse compote ; demain, elle imbibera un diplomate et le jour suivant elle nappera une crème de marrons.

#### VOUS RÉALISEREZ DES ÉCONOMIES SUBSTANTIELLES

En ne Jetant plus rien (plus d'aliments aigris ou moisis).

En confectionnant, avec les restes, des plats savoureux et économiques.

#### VOTRE EXISTENCE SERA PLUS AGRÉABLE

Vous ne serez jamais prise au dépourvu et pourrez présenter sans fatigue, même le dimanche ou en rentrant de la promenade, une nourriture toujours fraîche et saine.

## EXEMPLES DE MENUS ENTIÈREMENT CONSERVÉS DANS VOTRE PONTIAC

SIMPLES ET ÉCONOMIQUES :

Tomates fourrées

Veau en gelée à l'ancienne (à servir réchauffé ou froid selon la saison)

Loitue

Puits d'Amour

PLUS HABILLÉS :

Pamplemousse Lotte à l'américaine Riz à l'indienne

Glace aux framboises

#### I\*\* MENU

#### TOMATES FOURRÉES

C'est une entrée timple, rapide, et toujours appréciée. Pour 6 personnes :

6 tomates rondes et régulières

300 g environ de macédoine de légumes (macédoine fraîche ou de conserve)

6 feuilles de salade

1/2 bot de sauce mayonnaise

Cornitures : olives, rondelles d'aufs durs

 Préparez la macédoine de légumes ou bien faites égoutter soigneusement les légumes de conserve après les avoir ébouillantés une seconde pour feur êter le goût de conserve.

— Faites la sauce majonnaise. Vous pouvez d'alliaurs en préparer une assez grande quantité à la fois : ajouter une cuillerée d'eau bouillante en fin de préparaison pour la stabiliser, remplissez-en un pot fermant hermitiquement et mettez-la dans varra réfrigerateur (étagére du bas) où elle se conservera une quinzaine de jours. — Coupes une randaila au sammes des tamates, évidazies (ne jetez plus les graines ni la jus : faites-en plutôt un potage ou une sauce qui pourront eus aussi se conserver plusieurs journ).

 Salez chaque coupe ainsi formée. Retournez-les sur une assiette et mettez au frais pondant I/4 d'heuce

pour que l'eau s'écoule,

 Yous quirez pendant ce temps assaisanné les légumes de mayannaise, Remplissez-en chaque tamate très

## IENO

proprement, sans débarder, posez chocune dans une grande feuille de laitue, disposez un plat et terminez la décoration à vatre goût.

 Recouvrez enfin le plat avec une feuille d'aluminium et bordez très soigneusement pour éviter taut contact avec l'air. Conservez au réfrigérateur.

#### VEAU EN GELÉE A L'ANCIENNE

Pour 6 personnes :

Veau (flanchet, jarret) 800 g

I pred de venu

l couenne de lard

légumes : 500 g en taut, par exemple : 3 carottes, l'navet, 2 fonds d'artichauts, 2 aignans, 1 échalote.

l gousse d'ail

I grand verre de vin blanc, la même quantité d'eau I bouquet garni

 Étalez la couenne dans le fond d'une cocotte. Disposez par dessus les aignans, ail et échalate émincés.

— Disposez ensuits les légumes : carattes en randelles, navets en morceaux et artichauts en lamelles (coupez les feuilles d'artichauts avec un couteau bien diguisé, enlevez le foin et frattez inmédiatement au citron pour leur éviter de naircir). Mettez ansuite le morceaux et vinnde ficalé, le pled de reau coupé en morceaux : arrosez de vinn blanc et d'eau, salez, poivrez. Couvrez la cocotte et laistez mijoter (aurvaillance mulle) pendant.

2 heures au moins. 5) vous disposez d'une marmite de cuisson sous pression réduisez ce temps au l/3.

Lorsque le plat est cuit, disposez une rangée de caractes dans le fanil d'un petit saladier à fond rand, puis mettez la viande, les légumes et versez la gelée. Laissez refraidir, courrez et mettez au réfrigérateur.

Démaulez pour servir et accompagnez de salade et cornichems.

Ce plat peut évidemment être réchouffé.

Remarque: On accommode de la même foçon du bœuf ou une poule. Augmentez un peu le temps de cuisson.

#### SALADE DE LAITUE

— Epluchez taujours vas relodes, laitue au autre dès l'activat, lavez-les, épangez-les dans un linge ou un papier absorbant et conservez-les dans un sox de matière plastique plocé dans le bac à légumes : conservation 4 jours environ. Persil et fines herbes peuvent être préparés et conservés et la même fopon.

 Quant à l'assaisonnement, préparez-en à l'avance dans une bouteille mais il est inutile de mettre celle-ci

dans votre réfrigérateur.

#### PUITS D'AMOUR

Préparation : 5 minutes Proportions (4 personnes)

3 mufs

4 cuillerées à soupe de confiture de fruits rouges

4 cuillerées à café de rhum

8 cuillerées à soupe de sucre

4 carioes conflues

 Travailler les jaunes d'œufs avec 4 cuillerées de sucre et le rhum. Battre les blancs en neige ferme et ajouter le reste du sucre. Mélancer délicotement.

 Mettre une cuillerée de confiture dans le fond de 4 verres à porto. Verser por-dessus le métange jaunes et sucre. Rempfir avec le filanc hattu et paser la cerise confite au sommet.

#### 2º MENU

#### PAMPLEMOUSSES GLACÉS

 Préparez 1:2 pamplemousse par personne. Décullez le fruit en glissant un coutous entre l'écorce et la pulpe.
 Saupsudrez de sucre.

Conservation de 4-3 jours sous pellicule d'aluminium.

#### LOTTE A L'AMÉRICAINE

Comme tous les plats en sauce, celui-ci gagne à être réchauffé plusieurs fais, Malgré sa réputation de haute cuisine, il ne présente aucune difficulté de préparation. Pour 6 personnes :

750 g de lotte coupée en morceoux

à cuillerées à saupe rases d'un hachis d'échalote, ail, persil

I noix de beurre

1/2 verre d'huile d'alive

grand verre de vin blanc sec

I petite boite de concentré de tomotes

painte de cayenne, 1/2 verre à café de curry, sel

— Faites dorer dans le beurre le hachis d'échalate, les morcasux de poisson. Quand ils sont blen dorés; mauilles avec le vin, ajautes à la sauce les échaloses dorées, le concentré de tomates, les épices (sans exagérer) et le sel. Cauvrez et laissez mijoter (feu doux 20 minutes enviran). Réctifiez l'assaisonnement.

- Conservez dans un bocal bien fermé, car les épices

sont très odorantes.

#### RIZ A L'INDIENNE

Four 6 personnes : 300 g

— Lavez le riz sans le faire tremper. Faites le cuire à grande eau buuillante salée pendant 15 à lâ minutes. Le temps de cuisson varie avec la grasseur des grains de riz. Dès que le grain est moelleux, versez-le dans une passoire et rincez immédiatement à l'eau fraide.

 En traitant ainsi le riz vous pauvez le conserver presque une semaine en réfrigérateur. Pour le réchauffer, plongez-le simplement l'minute dans l'eau bouillante

salée. Assalsonnez au beurre frais.

Remarque I les pâtes peuvent être préparées exoctement de la même façon. Évidemment, ne pas les laves avant de les faire cuire, mais n'aubliez pas de les rincer emulte, elles se réchaufferant sans coller, à l'eau bouillonte. Le riz à l'indienne préparé en trop peut être accommadé en salade nigarse avec des alives, tomates, anchois, et vinaigrette.

#### GLACE AUX FRAMBOISES

Préparation

15 minutes pour la crême

50 minutes pour concasser, tourner, mouler la glace

2 heures de congélation

Proportions (pour un litre de glace) : Sirap :

1/4 de litre d'equ

400 g de sucre (80 morceaux nº 4)

500 g de framboises

2 cuillerées à soupe de crême fraiche

I jus de citron

Mélange réfrigérant : 2,500 kg de glace

1,500 kg de gros sel





- Préparer le sirap, mettre l'eau dans une casserale, ajouter le sucre, porter à ébullition, retirer du feu au premier bauillon et laisser refruidir.

- Laver, équeuter les frambaises, les écraser au moulin en purée fine. Ajouter le jus de citron, la purée de framboises, la crème fraiche au sirop refroidi; mélanger Mettre le mélange dans le récipient de la sorbetière, entourer de glace concassée et mélangée au gros sel. Tourner environ i /4 d'heure. Au bout de ce temps une résistance indique que la crème est prise. Tasser alors la crème glacée dans un moule fermant hermétiquement. Remettre dans la sorbetière en entourant de glace et sel. Au bout de 2 heures environ, cette glace peut être démaulée. Pour cela, plonger le moule 30 secondes dans l'eau froide et retourner dans un plat sur une

Observations : le sirop de sucre indique 30° au pèsesirop. L'adjonction des framboises romène so densité aux environs de 18\*. La crême non moulée peut être servie en caupes garnies de crême Chantilly et de framboises crues. Il est inutile dans ce cas de la faire congeler : le passage en sorhetière suffit.

#### RECETTES DE GLACES TRÈS SIMPLES

Si vous avez une sorbetière électrique toutes les recettes sont bonnes.

#### Glace aux fruits

Glaces très crémeuses et ne donnant absolument pas de paillettes en congelant,

500 g de pulpe de fruit : fraises, frambaises, ananas,

bananes, melans, abricats 250 g de sucre glace 125 g à 150 g de crème

l' jux de citron

Réduisez le fruit que vous avez choisi en purée très fine. Vous pouvez aussi employer des fruits en conserve (ananos), mais réduisez un peu la quantité de sucre dans ce cas. Ajoutez le sucre glace (c'est un sucre en poudre impalpable) et plus ou moins de crême, fauettée de préférence car la glace est plus légère. Plus vous mettez de crème plus la gloce est anctueuse. Mettez ensuite à congeler (avec ou sans sarbetière). Pour démouler, trempez le fond du moule l' minute dons de l'eau froide, (Jamais d'eau chaude.)

Pendant la congélation (2 heures en moyenne) avec la possibilité de variations dues à la température extérieure, maintenez le thermostat au maximum. Évitez

d'ouvrir trop souvent la parte.

#### Dame Noire

Pour 6 personnes

I bolte de crème toute faite au chocolat

I bolte de crême au café

jaunes d'arufs

50 g de sucre glace

- Travaillez la crème au café, le sucre glace, les jaunes d'œufs, sur feu doux pour que le mélange épaixsisse sams bauillir. Laissez refraidir. Vaus pouvez ajouter une cuillerée de crême fraîche si vous le désirez, Loissez refroidir et faites congeler.

Répartissez ensuite dans des coupes et conservez toujours dans le freezer, fuste avant de servir, faites chauffer la crème au chacalat et versez-la sur la glace.

Servez immédiatement.

#### UTILISATION DES RESTES

#### Le riz au Lait

- Préparez une grande quantité de riz ou lait, vous pouvez par exemple doubler ces portions prévues pour 6

I litre de lait 250 g de ris

175 g de sucre

I gousse de vanille

Lavez le riz, plungez-le 2 minutes dans de l'eau bouillante, égauttez-le et terminez la cuisson dans le lait bauillant, à feu daux. Ajoutez le sucre en fin de cuission.

– Il se conservera 5 à 6 jours au mains, et vous permettra de réaliser des desserts variés et rapides.

l\* Gâteau coromélisé : caramélisez un moule ovec 10 morceoux de sucre. Ajoutez à votre riz au lait 2 œufs entiers bottus en omelette et une noix de beurre. Mettez 1/2 heure à four moyen en laissant refroidir avant de

2º Charlotte aux paires : tapissez un moule à charlotte avec 125 g de biscuits à la cuiller imbibés d'eaukirsch, Remplissez le centre avec un reste de riz au lait auguel vous avez mélangé une grosse poire coupée en dés. La poire doit être mûre et très fondante. Recouvrez de biscuits, tassez et mettez au réfrigérateur.

3º Pavés dorés : s'il vous reste du gâteou de riz coupez-le en tranches, faites sauter ces morceaux dans du beurre, puis, (ceci est facultatif) sauboudrez de sucre, arrasez de rhom tiédi et flambez.

## RESTES DE VIANDE

#### Croquettes de viande

Hachez tous les restes de viande de plusieurs jours. N'ayez pas peur d'avoir des viandes de plusieurs sortes. Ajoutez à ce hachis I ou 2 œufs battus en amelette, un peu de mie de pain rossis et trempée dans du lait, du persil haché et assaisannez avec soin. Formez à la main des boulettes. Passez-les dans l'œuf, puis dans de la chapelure (ou dans une pâte à frire) et faites cuire à grande friture. Servez chaud, avec une sauce tomate. Autres idées : pâtes de gruau, pommes de terre nu tomates farcies.



